

REQUEST AND SECURITIES TRADING ACCOUNT OPENING CONTRACT  
(ĐỀ NGHỊ VÀ HỢP ĐỒNG MỞ TÀI KHOẢN GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN)

Account No. /Số tài khoản

This contract (the "Contract") is made on .....between:  
Hợp đồng này ("Hợp đồng") được lập vào ngày..... giữa:

PARTY A / BÊN A

Name of Organisation: \_\_\_\_\_  
Tên tổ chức

Registration number of Client in country of Incorporation:  
Số đăng ký của Khách hàng tại quốc gia nơi thành lập

\_\_\_\_\_

Date of issue: \_\_\_\_\_  
Ngày cấp

Tax Number: \_\_\_\_\_  
Mã số thuế

Issued by: \_\_\_\_\_  
Cấp bởi:

Place of issue: \_\_\_\_\_  
Nơi cấp

Head office address: \_\_\_\_\_  
Địa chỉ trụ sở chính

Telephone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_  
Điện thoại Fax Email

Represented by (Full name): \_\_\_\_\_  
Đại diện bởi (Họ và tên)

Date of Birth: \_\_\_\_\_ Nationality: \_\_\_\_\_  
Ngày sinh Quốc tịch

Title: \_\_\_\_\_ Passport No.: \_\_\_\_\_  
Chức vụ Số passport

Issuing Authority: \_\_\_\_\_ Date of Issue: \_\_\_\_\_  
Cơ quan cấp Ngày cấp

Employment address: \_\_\_\_\_  
Địa chỉ làm việc

Telephone: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_  
Điện thoại Email

Table 1/ Bảng 1

FUND NAME <i>Tên quỹ</i>	SECURITIES TRADING CODE & ISSUE DATE <i>Mã giao dịch chứng khoán và ngày cấp</i>	CUSTODIAN IN VIETNAM <i>Tổ chức lưu ký tại Việt Nam</i>

Add Appendix if required for other funds

*Thêm phụ lục nếu cần cho các quỹ khác*

Hereinafter called the "Client"

*Sau đây được gọi là "Khách hàng"*

And/Và

**PARTY B/BÊN B (Securities company)/Bên B (Công ty Chứng khoán/CTCK)**

MIRAE ASSET SECURITIES (VIET NAM) JOINT STOCK COMPANY (MAS)

*CÔNG TY CỔ PHẦN CHỨNG KHOÁN MIRAE ASSET (VIỆT NAM)*

Head office: 7<sup>th</sup> Floor, Le Meridien Building, 3c Ton Duc Thang, Ben Nghe Ward, District 1, HCMC, Vietnam

*Trụ sở: Tòa nhà Le Meridien, Tầng 7, Số 3C Tôn Đức Thắng, P. Bến Nghé, Quận 1, TP.HCM*

Telephone: +84 28 3910 2222

*Điện thoại*

Fax: +84 28 3910 7222

*Fax*

Licence for establishment and operation Number: 130/GP-UBCK

*Giấy phép thành lập và hoạt động số 130/GP-UBCK*

Date of issue: 24/11/2021

*Ngày cấp*

Represented by:

*Người đại diện*

Position:

*Chức vụ*

POA Number: 06/2022/QĐ-TGD/MAS

*Theo giấy ủy quyền số*

Date: 06/01/2022

*Ngày*

Hereinafter called "MAS"

*Sau đây gọi là "MAS"*

Party A and Party B above called "Parties" and each party called "Party"

*Bên A và Bên B được gọi chung là "Các Bên" và được gọi riêng là "Bên".*

**FOR PARTY A ONLY/PHẦN DÀNH CHO KHÁCH HÀNG**

<b>PARTY A SIGNATURE SAMPLES</b> MẪU CHỮ KÝ KHÁCH HÀNG		<b>CLIENT</b> KHÁCH HÀNG <b>Sign, full name, stamp</b> (Ký, ghi rõ họ tên, đóng dấu)
Signature 1 Chữ ký lần 1	Signature 2 Chữ ký lần 2	

**For PARTY B (MAS) only/PHẦN DÀNH CHO CÔNG TY CHỨNG KHOÁN**

<b>Broker</b> Nhân viên môi giới	<b>Approved by</b> Người phê duyệt	<b>Received by</b> Nhân viên mở tài khoản	<b>Mirae Asset Securities (Viet Nam) JSC</b> Công ty Cổ phần Chứng khoán Mirae Asset (Việt Nam)

**I. INFORMATION RELATING TO SECURITIES TRADING/THÔNG TIN LIÊN QUAN ĐẾN GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN**

<b>Type of Securities / Loại chứng khoán giao dịch</b>			
<input type="checkbox"/> <b>Listed securities / Chứng khoán niêm yết</b>		<input type="checkbox"/> <b>Unlisted securities / Chứng khoán chưa niêm yết</b>	
<b>Trading method / Phương thức giao dịch</b>			
<input type="checkbox"/> Email, yahoo, skype chat		<input type="checkbox"/> Trading via Bloomberg / Giao dịch Bloomberg	
<b>Method for notification on transaction result / Phương thức thông báo kết quả giao dịch</b>			
<input type="checkbox"/> Email		<input type="checkbox"/> Others / Khác	
<b>Method for receipt of monthly statement / Phương thức nhận sao kê hàng tháng</b>			
<input type="checkbox"/> Email		<input type="checkbox"/> Others / Khác	
<b>Name of Vietnamese listed company which is managed by the Customer and/or own from 5% of charter capital or more and /or under obligations to announce information upon trading</b>			
Tên công ty niêm yết tại Việt Nam do Khách hàng giữ chức danh quản lý và/hoặc sở hữu từ 5% vốn điều lệ trở lên và/hoặc thuộc đối tượng phải công bố thông tin khi thực hiện giao dịch chứng khoán:			
<b>Name of public companies/ Stock codes/Tên CTĐC/Mã CK</b>	<b>Position(s)/Chức vụ</b>	<b>Ownership ratio/ Tỷ lệ sở hữu/</b>	<b>Clients under obligations to disclose information (please choose based on Note section below)</b>  Khách hàng thuộc đối tượng CBTT (vui lòng chọn dựa trên mục Ghi chú dưới đây)
		<input type="checkbox"/> >=5% <input type="checkbox"/> <5% <input type="checkbox"/> >=5% <input type="checkbox"/> <5%	<input type="checkbox"/> (1) <input type="checkbox"/> (2) <input type="checkbox"/> (3) <input type="checkbox"/> (4) <input type="checkbox"/> (1) <input type="checkbox"/> (2) <input type="checkbox"/> (3) <input type="checkbox"/> (4)
<b>Note / Ghi chú:</b>			
(1) "Internal person" as provided in Clause 45, Article 4, Law on securities 2019 "Người nội bộ" được quy định tại Khoản 45 Điều 4 Luật chứng khoán năm 2019			
(2) "Related persons of internal persons" as provided in Clause 46, Article 4, Law on securities 2019 "Người có liên quan của người nội bộ" được quy định tại Khoản 46 Điều 4 Luật chứng khoán năm 2019			
(3) "Persons who own from 5% or more the circulated shares" with voting rights of public company "Người sở hữu từ 5% trở lên số cổ phiếu đang lưu hành" có quyền biểu quyết của công ty đại chúng			
(4) "Founding shareholders in restricted period of transfer" of public company, public securities company, founding shareholder of public fund "Cổ đông sáng lập trong thời gian bị hạn chế chuyển nhượng" của công ty đại chúng, CTCK đại chúng, thành viên sáng lập quỹ đại chúng			

## II. INFORMATION RELATING TO FATCA / THÔNG TIN LIÊN QUAN ĐẾN TUÂN THỦ FATCA

<input type="checkbox"/>	(a) Client is U.S. entity or U.S. citizen or resident (1) or under tax declaration in U.S. <i>Khách hàng là công dân Hoa Kỳ hoặc đối tượng cư trú tại Hoa Kỳ (1) hoặc là đối tượng phải khai thuế tại Hoa Kỳ;</i>
<input type="checkbox"/>	(b) Client is not U.S. entity or U.S. citizen or resident, however having signal to identify as U.S. entity or citizen or resident <i>Khách hàng không phải là công dân Hoa Kỳ hoặc đối tượng cư trú tại Hoa Kỳ, nhưng có dấu hiệu nhận biết Hoa Kỳ</i>
<input type="checkbox"/>	(c) Client is not U.S. entity or citizen or resident, and without signal to identify as U.S. <i>Khách hàng không phải là công dân Hoa Kỳ hoặc đối tượng cư trú tại Hoa Kỳ, và không có dấu hiệu nhận biết Hoa Kỳ.</i>

By selecting and checking the appropriate boxes above and signing the confirmation on this document, Client warrants that the information declared is accurate and complete. Client commits to notify the Securities Company as soon as there is a change in the information declared as above. In case the Client chooses (a) or (b): Client undertakes to supply the FATCA set of documents including the W9 or W8-Ben form or the documents required by the Securities Company within 30 days from the signing date of this document. In case the Client does not provide a FATCA set of documents within 30 days to MAS, the Client's account is classified as an "Opposition Account". Customer agrees to allow MAS to access all information relating to Customer's account. Also, for the purpose of complying with FATCA's Client Review requirements, Client hereby agrees to allow MAS to report Client account information to the U.S. Internal Revenue Service (IRS) or competent tax authorities, perform tax deduction as required for financial institutions complying with FATCA. In the event that Client violates the provision of information, deliberately provides false information or does not provide personal information related to FATCA that affecting FATCA compliance of MAS, MAS has the right to suspend of trading and close the STC of Client opened at MAS.

*Bằng cách tích chọn và các ô trống thích hợp ở trên và ký xác nhận trên văn bản này, Khách hàng cam đoan các thông tin được kê khai là chính xác và hoàn chỉnh. Khách hàng cam kết sẽ thông báo cho CTCK ngay khi có sự thay đổi về các thông tin đã kê khai như trên. Trong trường hợp Khách hàng tích chọn (a) hoặc (b): Khách hàng cam kết cung cấp bộ tài liệu FATCA bao gồm mẫu đơn W9 hoặc W8-Ben hoặc các tài liệu chứng minh theo yêu cầu của CTCK trong vòng 30 ngày kể từ ký vào văn bản này. Trường hợp Khách hàng không cung cấp bộ tài liệu FATCA trong vòng 30 ngày cho MAS thì tài khoản của Khách hàng được phân loại là "Tài khoản chống đối". Khách hàng đồng ý cho MAS truy cập tất cả thông tin liên quan đến tài khoản của Khách hàng. Đồng thời, cho mục đích tuân thủ các yêu cầu về rà soát Khách hàng của FATCA, Khách hàng, theo đây, đồng ý cho MAS báo cáo thông tin về các tài khoản của Khách hàng cho Sở thuế vụ Hoa Kỳ (IRS) hoặc cơ quan thuế có thẩm quyền, thực hiện khấu trừ thuế theo yêu cầu đối với Tổ chức tài chính tuân thủ FATCA. Trong trường hợp Khách hàng vi phạm các quy định về cung cấp thông tin, cố tình cung cấp thông tin sai lệch hoặc không cung cấp thông tin cá nhân liên quan đến FATCA làm ảnh hưởng đến việc tuân thủ FATCA của MAS thì MAS có quyền tạm ngừng giao dịch, đóng TKGDCK của Khách hàng mở tại MAS.*

MAS shall not be responsible in the following cases/MAS hoàn toàn không chịu trách nhiệm trong các trường hợp sau:

1. Client does not understand the updated information relating to FATCA.  
*Khách hàng không tìm hiểu các thông tin thay đổi liên quan đến FATCA.*
2. Client has intention not to provide, or not provide information on time, provide wrong information for the checking of FATCA information of MAS  
*Khách hàng cố tình không cung cấp, cung cấp thông tin không đúng thời hạn, cung cấp thông tin sai lệch phục vụ việc rà soát thông tin FATCA của MAS.*
3. Client shall be deducted the income as required by FATCA in case Client does not agree to provide information.  
*Khách hàng bị khấu trừ thu nhập theo yêu cầu FATCA trong trường hợp Khách hàng không đồng ý cung cấp thông tin.*

Note/Ghi chú:

(1) Being a US citizen or resident of the United States: US residents include a green card holder or individual residing in the United States for at least 31 days in the current year and 183 days for a period of 3 years, including the current year and the previous 2 years.

*Là công dân Hoa Kỳ hoặc đối tượng cư trú tại Hoa Kỳ: Đối tượng cư trú tại Hoa Kỳ bao gồm đối tượng có thẻ xanh hoặc cá nhân lưu trú tại Hoa Kỳ ít nhất 31 ngày trong năm hiện tại và 183 ngày trong giai đoạn 3 năm, bao gồm năm hiện tại và 2 năm liền trước đó.*

(2) There are signals of US identification: The Client has one of the following signals: place of birth in the United States, mailing address or US permanent address, contact telephone number in the United States, available periodically assign a transfer to a US account or periodically receive money from an opened account in the United States, with a valid authorization for an object with an address in the United States, with an address accept letters or keep letters on behalf in the United States.

*Có dấu hiệu nhận biết Hoa Kỳ: Khách hàng có một trong những dấu hiệu sau: nơi sinh tại Hoa Kỳ, địa chỉ nhận thư hoặc địa chỉ thường trú tại Hoa Kỳ, số điện thoại liên lạc tại Hoa Kỳ, có chỉ định định kỳ chuyển khoản vào một/ các tài khoản tại Hoa Kỳ hay định kỳ nhận tiền từ một/ các tài khoản mở tại Hoa Kỳ, có ủy quyền còn hiệu lực cho một đối tượng có địa chỉ tại Hoa Kỳ, có địa chỉ nhận thư hộ hoặc giữ thư tại Hoa Kỳ.*

<b>Broker's Information</b> <i>Thông tin về nhân viên tư vấn</i>	
<b>Full Name:</b> <i>Họ và tên</i>	<b>Gender:</b> <i>Giới tính</i>
<b>Practising Licence Number:</b> <i>Số giấy phép hành nghề</i>	<b>Type:</b> <i>Kiểu</i>
<b>Signature of Client:</b> <i>Chữ ký của Khách hàng</i>	<b>Broker's Signature:</b> <i>Chữ ký của người môi giới</i>

#### **Article 1: CONTRACT CONTENTS**

- 1.1 Under the terms and conditions set out in this Contract, Party A hereby requests and MAS agrees to open securities trading account under name of Party A to conduct securities trading as per request of Party A.
- 1.2 MAS shall provide the following services to Party A:
  - Opening account for securities trading;
  - Buy/sell securities as per request of Party A; and Other legitimate services as agreed between Party A and MAS.

#### **Article 2: SECURITIES TRADING**

- 2.1 Party A may place order at counter or by methods as mentioned in Article 7.8 & 7.9 of this Agreement.
- 2.2 Party A tacitly approves the trading results conducted by MAS in accordance with the buying/selling order of Party A or person authorized by Party A.
- 2.3 Except cases as otherwise provided under current regulations, Party A is only entitled to place an order to buy securities after depositing sufficient amount in the securities trading account. In case Party A opens a custody account at a custodian bank, and opens a securities trading account at MAS, Party A is entitled to place an order to buy and MAS is entitled to process such order if there is a payment guarantee or confirmation from a custodian bank accepting the payment request of Party A.

#### **Article 3: RIGHTS AND OBLIGATIONS OF PARTY A**

- 3.1 Party A may exercise the legitimate trading rights in accordance with the regulations of the Stock Exchanges.
- 3.2 When placing order, Party A may only amend or cancel orders under the applicable provisions of the Stock Exchanges.
- 3.3 Party A has the right to authorize another person to conduct the transaction related to his/her securities trading account and take full responsibility for the works conducted by attorney within the scope of authorization.
- 3.4 Party A commits that the information provided in this Contract is true and accurate and must notify to MAS of relevant changes. Party A shall be fully responsible for the consequences of false information and accept all penalties from MAS and the competent authorities.
- 3.5 Party A shall be responsible for paying trading fees to MAS, all taxes and fees as prescribed by the laws.
- 3.6 Party A is responsible for confidentiality of information related to securities trading account and immediately notifies MAS when the information is lost or disclosed.
- 3.7 Party A commits to strictly comply with the instructions, provisions of MAS and provisions of the laws on securities trading.

#### **Article 4: RIGHTS AND OBLIGATIONS OF MAS**

- 4.1 MAS is responsible for executing securities trading, providing the information relating to the transaction as per request of Party A and shall not be responsible for investment decisions of Party A.
- 4.2 MAS has the right to collect and change the fee schedule. The revised fee schedule will be announced at MAS's trading floor and website before taking effect.
- 4.3 MAS is responsible for notifying the trading results and send Account Statements via the method agreed by Party A and MAS.
- 4.4 MAS commits to keep confidential the personal information, password and information related to securities trading account of Party A, unless required by the laws.
- 4.5 From time to time, MAS has the right to change, suspend or cancel the application of securities trading methods as prescribed in Article 2 of this Contract. MAS reserves the right to regulate conditions and methods of securities trading, such as the ordering time, stock trading volume, trading value and other conditions which is deemed necessary by MAS to apply.
- 4.6 To implement the legitimate authorization as per Party A's request.

#### **Article 5: INDEMNITY**

- 5.1 MAS will indemnify to Party A for any damage/loss incurred from/in relation to breach of any provision of this Contract and otherwise, except for events immuned from liabilities as provided in Article 5.2 below. The reimbursement amount shall rely on the actual damage/loss and current regulations.
- 5.2 Events immuned from liabilities:
  - (i) Force majeure;
  - (ii) A breach by one Party which was totally due to the fault of the other Party;
  - (iii) A breach by one Party which was due to implementation of a decision of a competent State administrative body of which the Parties could not have known at the time of entering into the Contract;
  - (iv) Default of any third party, including partners of MAS in providing securities transaction utilities;
  - (v) Error of the trading system or any other related technical facilities;
- 5.3 An event of force majeure is an event which occurs in an objective manner which is not able to be foreseen and which is not able to be remedied by all possible necessary and admissible measures being taken.

#### **Article 6: APPLICABLE LAWS AND DISPUTE SETTLEMENT**

- 6.1 This Contract shall be governed by the laws of the Socialist Republic of Vietnam.
- 6.2 All disputes arising from and/or relating to this Contract will firstly be resolved through negotiation or mediation. In case where the dispute cannot be settled by way of negotiation mediation, either party may refer the dispute to a competent court in Vietnam in accordance with the laws.

#### **Article 7: TACIT COMMITMENTS**

- 7.1 Party A has enough capacity for civil acts and competence to sign this Contract.
- 7.2 Party A acknowledges implicitly that the price of securities can and always fluctuate, and any stock price can be moved either up or down and may become in some cases completely worthless. Party A is aware of and fully understands the potential risk that losses may occur more often than profits while buying and selling securities.
- 7.3 When signing to this Contract, Party A acknowledges of having received full instructions regarding the account opening and securities trading.
- 7.4 Request form for information modification, the order forms to buy/sell securities, other placing orders modification to buy/sell securities in another way (if any), relating vouchers and documents and any Appendix (if any) are integral parts of this Contract.
- 7.5 Party A agrees to authorize MAS to sign and complete all procedures and records for odd lot trading including agreement and related documents;
- 7.6 If Clients place a trading order but such order is not in the form of official documents and without record, it is considered placing order to MAS to execute the trading with conditions and commitments from Clients that Clients must execute an official order sheet to confirm order of Clients within three (03) days from the date of matching. If Clients or a representative of Clients shall not directly execute securities trading orders within this period, Clients agrees to authorize MAS to execute buy, sale, cancellation, modify orders or automatically all deal confirmations at the end of trading day sent to Clients by MAS shall be considered as order confirmation by Clients. Clients agrees that MAS will appoint a representative to execute the order on behalf of MAS and take other necessary measures for Clients to complete the trading. Clients will be responsible for such authorization and such authorization is irrevocable. Clients will not claim for any damages arising from such authorization to MAS. If Clients has a depository account at the custodian bank, Clients allows MAS to request custodian bank to provide a balance in the account to carry out the trading that Clients has requested MAS to complete.
- 7.7 Trading via Email, Yahoo, Skype  
Email address: as indicated in legitimate POA  
Skype/Yahoo: as indicated in legitimate POA  
All orders are placed through Email, Yahoo, Skype when executed in accordance with MAS's process have legal validity equivalent to the order made directly at counter of office or business places of MAS. Client recognizes that placing orders via Email and/or Yahoo/Skype exits many issues that need to be considered and are high risk and Client acknowledges and accepts that MAS's service is provided to facilitate Client's transactions. Therefore, Client pledges that all orders via email and/or Yahoo/Skype registered, arising from Client/authorized person. MAS is not responsible for any transactions from email address and/or yahoo/skype of non-authorized person or due to Client's fault.  
The client is responsible for tracking its account and timely report to MAS any errors arising in the course of the transaction through email and/or Yahoo/Skype (if nay)  
In the case found that transactions through Email and/or Yahoo/Skype does not ensure safety for both MAS and Client, MAS has the right to terminate this service and will inform to Client in written.
- 7.8 Trading via Bloomberg  
Code of the Sub-account on Bloomberg and / or Bloomberg UUID (Compulsory): as indicated in legitimate POA  
All orders are placed through Bloomberg when executed in accordance with MAS's process have legal validity equivalent to the order made directly at counter of office or business places of MAS.  
All transaction orders via Bloomberg is accepted or automatically transferred to the Stock Exchange when sent from correct Bloomberg UUID corresponding to Code of the Sub-account on Bloomberg and sub-account number registered by Client. At the same time, the balance of such securities trading account at MAS or confirmation of the balance of Depository bank where Client opens the custody account, must meet the conditions of payments, order type, transaction time and other regulations.
- 7.9 Confirm that Client have read and understood the Terms and Conditions Personal Data Protection (available at <https://www.masvn.com/cate/bo-dieu-khoan-va-dieu-kien-1435>) which forms part of the terms and conditions governing relationship with MAS. Client represents and warrants to MAS that when providing MAS with the personal data of the relevant individual(s) from time to time, Client would have obtained the consent of the relevant individual(s) for the collection, use and disclosure of the personal data for basic trading, co-branding, research and marketing purposes as described in the Terms and Conditions on Personal Data Protection;

#### **Article 8: VALIDITY OF THE CONTRACT**

- 8.1 This Contract is valid within one (01) year from the date of signing, and will be automatically renewed for one-year periods thereafter unless otherwise agreed by the parties.
- 8.2 The Contract may be terminated in following cases:
  - (i) Party A requests to terminate the Contract;
  - (ii) A Party breaches any of the provisions of this Contract, and fails to remedy such breach within fifteen (15) days of the receipt of notice from the non-breaching Party;
  - (iii) Upon remaining of an event of force majeure which cannot remedy for a long time;
  - (iv) MAS commits an act of dissolution, withdrawal of brokerage business or withdrawal of business licence;
  - (v) Party A is dead, or no longer has the capacity of civil acts or authorization to implement the Contract.

## **Điều 1: NỘI DUNG HỢP ĐỒNG**

- 1.1 Căn cứ các điều kiện và điều khoản quy định tại Hợp đồng này, Bên A đề nghị và MAS đồng ý mở tài khoản giao dịch chứng khoán dưới tên Bên A nhằm tiến hành giao dịch chứng khoán theo yêu cầu của Bên A.
- 1.2 MAS cung cấp cho Bên A các dịch vụ bao gồm:
  - Mở tài khoản giao dịch chứng khoán;
  - Thực hiện mua/bán chứng khoán theo yêu cầu của Bên A; và Các dịch vụ hợp pháp khác theo thỏa thuận giữa Bên A và MAS.

## **Điều 2: GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN**

- 2.1 Bên A có thể tiến hành đặt lệnh trực tiếp tại quầy hoặc theo phương thức quy định tại Điều 7.8 và 7.9 của Hợp đồng này.
- 2.2 Bên A mặc nhiên chấp thuận kết quả giao dịch do MAS thực hiện theo lệnh mua/bán của Bên A hoặc người được Bên A ủy quyền.
- 2.3 Ngoài trừ các trường hợp pháp luật có quy định khác, Bên A chỉ được đặt lệnh mua khi đã ký quỹ đủ tiền trên tài khoản giao dịch chứng khoán. Trường hợp Bên A mở tài khoản lưu ký tại ngân hàng lưu ký và mở tài khoản giao dịch tại MAS, Bên A được đặt lệnh mua và MAS được thực hiện lệnh mua khi có bảo lãnh thanh toán hoặc xác nhận của ngân hàng lưu ký về việc ngân hàng lưu ký chấp nhận yêu cầu thanh toán giao dịch chứng khoán của Bên A.

## **Điều 3: QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA BÊN A**

- 3.1 Bên A được thực hiện các quyền giao dịch hợp pháp theo qui định của các Sở GDCK.
- 3.2 Khi đặt lệnh giao dịch, Bên A chỉ được sửa hoặc hủy lệnh theo quy định hiện hành của các Sở GDCK.
- 3.3 Bên A có quyền ủy quyền cho người khác thực hiện giao dịch liên quan đến tài khoản giao dịch chứng khoán của mình và chịu hoàn toàn trách nhiệm về công việc do người ủy quyền thực hiện trong phạm vi ủy quyền.
- 3.4 Bên A cam kết những thông tin cung cấp tại Hợp đồng này là đúng và đầy đủ và phải thông báo cho MAS khi phát sinh những thay đổi có liên quan. Bên A chịu hoàn toàn trách nhiệm hậu quả do việc cung cấp thông tin sai lệch và chấp nhận mọi biện pháp xử lý của MAS và các cơ quan có thẩm quyền.
- 3.5 Bên A có trách nhiệm nộp các loại thuế và lệ phí theo quy định của pháp luật và phí giao dịch cho MAS.
- 3.6 Bên A có trách nhiệm bảo mật các thông tin liên quan đến tài khoản giao dịch chứng khoán và thông báo ngay cho MAS khi các thông tin này bị mất hoặc tiết lộ.
- 3.7 Bên A cam kết tuân thủ nghiêm chỉnh các hướng dẫn, quy định của MAS và quy định của pháp luật về việc thực hiện giao dịch chứng khoán.

## **Điều 4: QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ CỦA MAS**

- 4.1 MAS có trách nhiệm thực hiện giao dịch chứng khoán, cung cấp thông tin liên quan đến giao dịch theo yêu cầu của Bên A và không chịu trách nhiệm về các quyết định giao dịch của Bên A.
- 4.2 MAS có quyền thu phí và thay đổi Biểu phí. Biểu phí thay đổi sẽ được thông báo tại Sàn giao dịch và website của MAS trước khi có hiệu lực.
- 4.3 MAS có trách nhiệm thông báo kết quả giao dịch và gửi bản Sao kê tài khoản theo phương thức do Bên A và MAS thỏa thuận.
- 4.4 MAS cam kết bảo mật các thông tin cá nhân và các thông tin liên quan đến tài khoản giao dịch chứng khoán của Bên A, trừ trường hợp phải cung cấp theo quy định của pháp luật.
- 4.5 Tùy từng thời điểm, MAS có quyền thay đổi, tạm dừng hoặc hủy bỏ việc áp dụng các phương thức giao dịch chứng khoán quy định tại Điều 2 của Hợp đồng này. MAS bảo lưu quyền quy định về các điều kiện và phương thức thực hiện giao dịch chứng khoán như thời gian đặt lệnh, khối lượng chứng khoán giao dịch, giá trị giao dịch và các điều kiện khác mà MAS thấy cần thiết phải áp dụng.
- 4.6 Thực hiện các ủy quyền hợp pháp theo thỏa thuận với Bên A.

## **Điều 5: BỒI THƯỜNG THIẾT HẠI**

- 5.1 MAS có trách nhiệm bồi thường cho Bên A đối với những thiệt hại phát sinh từ việc vi phạm bất cứ điều khoản nào của Hợp đồng này và ngược lại, trừ trường hợp được miễn trách nhiệm theo quy định tại Điều 5.2 dưới đây. Mức bồi thường thiệt hại sẽ căn cứ theo thiệt hại thực tế và quy định pháp luật hiện hành.
- 5.2 Các trường hợp được miễn trách nhiệm đối với hành vi vi phạm:
  - (i) Xây ra sự kiện bất khả kháng;
  - (ii) Hành vi vi phạm của một Bên hoàn toàn do lỗi của Bên kia;
  - (iii) Hành vi vi phạm của một Bên do thực hiện quyết định của cơ quan quản lý Nhà nước có thẩm quyền mà Các Bên không thể lường trước được vào thời điểm ký kết Hợp đồng này;
  - (iv) Lỗi của bất kỳ bên thứ ba nào, bao gồm cả những đối tác của MAS trong việc cung cấp Dịch vụ giao dịch chứng khoán;
  - (v) Lỗi của Hệ thống giao dịch hay bất kỳ phương tiện kỹ thuật nào liên quan;
- 5.3 Sự kiện bất khả kháng là sự kiện xảy ra một cách khách quan không thể lường trước được và không thể khắc phục được mặc dù đã áp dụng mọi biện pháp cần thiết và khả năng cho phép.

## **Điều 6: LUẬT ÁP DỤNG VÀ GIẢI QUYẾT TRANH CHẤP**

- 6.1 Hợp đồng này được điều chỉnh bởi pháp luật nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam.
- 6.2 Tất cả các tranh chấp phát sinh từ và/hoặc liên quan đến Hợp đồng này sẽ được giải quyết trước tiên bằng thương lượng, hòa giải. Trong trường hợp không giải quyết được bằng con đường thương lượng hòa giải, một trong các bên có thể đưa tranh chấp ra giải quyết tại Tòa án có thẩm quyền tại Việt Nam theo quy định của pháp luật.

## **Điều 7: CAM KẾT MẶC ĐỊNH**

- 7.1 Bên A là người có đủ năng lực hành vi dân sự và thẩm quyền để ký kết Hợp đồng này.
- 7.2 Bên A mặc nhiên thừa nhận giá chứng khoán có thể và luôn luôn biến động, và một chứng khoán bất kỳ có thể lên giá hoặc xuống giá, và trong một số trường hợp có thể trở thành hoàn toàn vô giá trị. Bên A nhận thức rằng luôn có một rủi ro tiềm tàng là thua lỗ có thể xuất hiện nhiều hơn là có lãi khi mua và bán chứng khoán.
- 7.3 Khi ký tên vào Hợp đồng này, Bên A thừa nhận đã được hướng dẫn đầy đủ về các quy định mở tài khoản và giao dịch chứng khoán.
- 7.4 Phiếu yêu cầu thay đổi thông tin, các phiếu lệnh mua/bán chứng khoán, tài liệu đặt lệnh mua/bán chứng khoán theo phương thức khác (nếu có), các chứng từ, tài liệu có liên quan và các Phụ lục hợp đồng (nếu có) là phần không thể tách rời của Hợp đồng này.
- 7.5 Bên A đồng ý ủy quyền cho MAS thực hiện việc ký kết, hoàn tất các thủ tục, hồ sơ thỏa thuận giao dịch chứng khoán lẻ và các chứng từ có liên quan.
- 7.6 Nếu Khách hàng đặt một lệnh giao dịch nhưng lệnh đó không được thể hiện dưới hình thức văn bản chính thức và không được ghi âm, Khách hàng được xem như là đã đặt lệnh cho MAS thực hiện giao dịch với điều kiện và cam kết từ Khách hàng là Khách hàng phải ký một phiếu lệnh chính thức xác nhận lệnh của Khách hàng trong vòng ba (03) ngày kể từ ngày khớp lệnh. Nếu Khách hàng hoặc người đại diện của Khách hàng không trực tiếp ký phiếu lệnh giao dịch chứng khoán trong thời hạn này, Khách hàng đồng ý ủy quyền cho MAS ký các lệnh mua, bán, hủy, sửa hoặc mặc nhiên các xác nhận giao dịch MAS gửi Khách hàng vào cuối ngày giao dịch sẽ được xem là xác nhận lệnh của Khách hàng. Khách hàng đồng ý rằng MAS sẽ cử người đại diện để thay mặt MAS ký phiếu lệnh và thực hiện các biện pháp cần thiết khác cho Khách hàng để hoàn thành giao dịch. Khách hàng đồng ý rằng Khách hàng sẽ chịu trách nhiệm đối với việc ủy quyền đó và quan hệ ủy quyền là không thể hủy ngang. Nếu Khách hàng có tài khoản lưu ký tại ngân hàng lưu ký, Khách hàng cho phép MAS đưa ra yêu cầu cung cấp số dư tài khoản với ngân hàng lưu ký để thực hiện giao dịch mà Khách hàng yêu cầu MAS hoàn thành.
- 7.7 *Giao dịch qua Email, chat yahoo/skype.*

Địa chỉ Email: nêu tại thư ủy quyền hợp lệ  
Skype/ Yahoo: nêu tại thư ủy quyền hợp lệ

Mọi lệnh giao dịch thực hiện qua Email và/hoặc Yahoo/Skype của Khách hàng đều có giá trị hiệu lực pháp lý tương đương với lệnh giao dịch thực hiện trực tiếp tại phòng giao dịch và trung tâm chăm sóc Khách hàng của MAS.  
Khách hàng nhận thức rằng việc giao dịch qua Email và/hoặc Yahoo/Skype bao hàm nhiều vấn đề cần cân nhắc và có độ rủi ro cao, và Khách hàng cũng nhận thức rằng đây là một trong những dịch vụ của MAS nhằm cung cấp điều kiện giao dịch thuận tiện hơn cho Khách hàng. Do đó Khách hàng cam kết đảm bảo rằng tất cả lệnh giao dịch đặt qua địa chỉ Email và/hoặc Yahoo/Skype đã đăng ký là từ Khách hàng/người được ủy quyền. MAS sẽ không chịu bất cứ trách nhiệm nào trong trường hợp lệnh giao dịch được gửi từ địa chỉ Email và/hoặc yahoo/skype đã đăng ký từ người không có thẩm quyền do lỗi của Khách hàng.  
Khách hàng cần phải trực tiếp, thường xuyên kiểm tra theo dõi số dư và diễn biến tài khoản giao dịch, kịp thời phản ánh cho MAS những sai sót phát sinh nếu có trong quá trình thực hiện giao dịch qua Email và/hoặc Yahoo/Skype.  
Trong trường hợp việc thực hiện giao dịch qua Email/Yahoo/Skype không đảm bảo an toàn, MAS có quyền chấm dứt việc cung cấp dịch vụ đặt lệnh qua chat yahoo/skype và sẽ thực hiện thông báo cho Khách hàng bằng văn bản.
- 7.8 *Giao dịch qua công kết nối Bloomberg/ Trading via Bloomberg*

Mã hiệu của Tiểu khoản trên Bloomberg và (hoặc) Bloomberg UUID (bắt buộc): nêu tại thư ủy quyền hợp lệ

Mọi lệnh giao dịch thực hiện qua công kết nối Bloomberg khi thực hiện theo đúng quy trình của MAS có giá trị hiệu lực pháp lý tương đương với lệnh giao dịch thực hiện trực tiếp tại trụ sở hoặc các điểm giao dịch của MAS.  
Mọi lệnh giao dịch chứng khoán được thực hiện thông qua công kết nối Bloomberg chỉ được chấp nhận hoặc tự động chuyển vào hệ thống giao dịch chứng khoán của Sở Giao dịch chứng khoán khi được gửi từ đúng Bloomberg UUID tương ứng với Mã hiệu của Tiểu khoản trên Bloomberg và Số Tiểu khoản giao dịch chứng khoán mà Khách hàng đã đăng ký với MAS và gửi tới nhà môi giới MAS, đồng thời số dư Tiểu khoản giao dịch chứng khoán đó của Khách hàng tại MAS hoặc xác nhận số dư của Ngân hàng lưu ký nơi khách hàng mở tài khoản lưu ký đảm bảo đủ điều kiện thanh toán lệnh đặt của Khách hàng, đáp ứng các yêu cầu về loại lệnh, thời gian giao dịch và các quy định giao dịch khác của pháp luật.
- 7.9 Xác nhận rằng Khách hàng đã đọc và hiểu Điều Khoản và Điều Điều Khoản về Bảo Vệ Dữ Liệu Cá Nhân (có sẵn tại trang <https://www.masvn.com/cate/bo-dieu-khoan-va-dieu-kien-1435>) là một phần không tách rời của các điều khoản và điều kiện điều chỉnh quan hệ giữa Khách hàng và MAS. Khách hàng khẳng định và đảm bảo với MAS rằng khi cung cấp các thông tin cá nhân của (các) cá nhân liên quan tùy từng thời điểm, Khách hàng đã nhận được sự đồng ý từ (các) cá nhân liên quan đó đối với việc thu thập, sử dụng và tiết lộ thông tin cá nhân nhằm mục đích phục vụ cho nhu cầu giao dịch chứng khoán cơ bản, mục đích liên kết thương hiệu, nghiên cứu và mục đích tiếp thị như được mô tả trong Điều Khoản và Điều Điều Khoản về Bảo Vệ Dữ Liệu Cá Nhân;

## **Điều 8: HIỆU LỰC CỦA HỢP ĐỒNG**

- 8.1 Hợp đồng này có giá trị một (01) năm kể từ ngày ký và sẽ tự động gia hạn từng năm khi hết hạn nếu hai bên không có thỏa thuận nào khác.
- 8.2 Hợp đồng có thể chấm dứt trong các trường hợp sau:
  - (i) Bên A yêu cầu chấm dứt Hợp đồng;
  - (ii) Một Bên vi phạm bất cứ điều khoản nào của Hợp đồng này và không thực hiện các biện pháp khắc phục vi phạm trong vòng mười lăm (15) ngày kể từ ngày nhận được yêu cầu bằng văn bản của Bên kia;
  - (iii) Xây ra sự kiện bất khả kháng kéo dài mà không thể khắc phục;
  - (iv) MAS rơi vào tình trạng giải thể, rút nghiệp vụ môi giới hoặc bị thu hồi giấy phép thành lập và hoạt động;
  - (v) Bên A bị chết, mất năng lực hành vi và thẩm quyền để thực hiện Hợp đồng.